

Dodatok k Zmluve o poskytovaní IT služieb

uzatvorený v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „Zákon“) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov (ďalej ako „Nariadenie“) medzi:

Spoločnosťou: **Obec Drienovec**

so sídlom: Drienovec 368, 044 01 Drienovec

IČO: 00324108

DIČ: 2021235909

(ďalej ako „Prevádzkovateľ“) – na jednej strane

a

Spoločnosťou: **Datacomp IT Services a.s.**

so sídlom: Jarabinková 8G, 821 09 Bratislava

IČO: 50447815

IČ DPH: SK2120328584

(ďalej ako „Sprostredkovateľ“) – na druhej strane

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy o spracúvaní osobných údajov (ďalej ako „Zmluva“) je záväzok Sprostredkovateľa spracúvať v mene pre Prevádzkovateľa osobné údaje v rozsahu a za podmienok uvedenom v tejto Zmluve.

II. ROZSAH A ÚČEL SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Na základe zmluvy o Zmluve o správe IT infraštruktúry zo dňa 1.2.2025, je Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje pre účely poskytovania IT pre Prevádzkovateľa (ďalej len „Osobné Údaje“).
2. Zoznam spracúvaných Osobných Údajov: meno, priezvisko, titul, adresa bydliska, telefónny kontakt, adresa elektronickej pošty, povaha pracovnej činnosti.

III. DOTKNUTÉ OSOBY A DOBA SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Dotknutými osobami sa na účely tohto Dodatku rozumejú fyzické osoby – zamestnanci, štatutárni zástupcovia a spoločníci Prevádzkovateľa (ďalej len „dotknuté osoby“).
2. Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, na dobu trvania Zmluvy o poskytovaní IT služieb. Ukončenie Zmluvy o poskytovaní IT služieb z akéhokoľvek dôvodu automaticky spôsobí aj ukončenie tohto dodatku. Povinnosti Sprostredkovateľa podniknúť potrebné následné kroky, ako napríklad odovzdať príslušné Osobné Údaje Prevádzkovateľovi, týmto nie sú dotknuté.

IV. PODMIENKY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať Osobné Údaje len na základe zdokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a v súlade s Nariadením a Zákonom.

2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa spracúvali len také Osobné Údaje, ktoré svojím rozsahom a obsahom zodpovedajú účelu ich spracúvania a sú nevyhnutné na jeho dosiahnutie.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len správne, úplné a podľa potreby aktualizované Osobné Údaje vo vzťahu k účelu spracúvania. Nesprávne a neúplné Osobné Údaje je Sprostredkovateľ povinný blokovať a bez zbytočného odkladu opraviť alebo doplniť. Nesprávne a neúplné Osobné Údaje, ktoré nemožno opraviť alebo doplniť tak, aby boli správne a úplné bez zbytočného odkladu zlikviduje. Pre vylúčenie pochybností bude Sprostredkovateľ za správne, úplné a aktuálne Osobné Údaje považovať tie, ktoré Sprostredkovateľovi poskytol Prevádzkovateľ alebo dotknutá osoba.
4. Zhromaždené Osobné Údaje na pôvodne určený účel Sprostredkovateľ nemôže spracúvať na iný účel, ktorý je nezlučiteľný s pôvodným účelom spracúvania.
5. Sprostredkovateľ je povinný poučiť osoby oprávnené spracovávať Osobné Údaje, o ich právach a povinnostiach podľa Nariadenia a Zákona, a o zodpovednosti za ich porušenie, najmä o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o všetkých Osobných Údajoch, a to aj po skončení pracovného vzťahu, a o tom, že majú dodržiavať všetky interné smernice týkajúce sa technických a organizačných opatrení pri spracúvaní osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o spracúvaných Osobných Údajoch. Povinnosť mlčanlivosti ostáva zachovaná aj po skončení spracovania. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na prípady poskytnutia Osobných Údajov kompetentným orgánom pri výkone ich činnosti, tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných predpisov. Povinnosť mlčanlivosti sa nevzťahuje na prípady, kedy má Sprostredkovateľ oznamovaciu povinnosť stanovenú osobitným predpisom.
7. Sprostredkovateľ chráni Osobné Údaje, najmä pred náhodným ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými formami spracúvania. Na tento účel Sprostredkovateľ prijme primerané technické, a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania a riziku, ktoré spracúvanie predstavuje pre práva dotknutých osôb (ďalej len „Bezpečnostné opatrenia“) v súlade s podmienkami Nariadenia a Zákona.
8. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečovať aktualizáciu Bezpečnostných opatrení tak, aby zodpovedali prijatým zmenám pri spracúvaní Osobných Údajov.
9. Zmluvné Strany sa dohodli, že prenos dát, ktoré obsahujú Osobné Údaje bude uskutočňovaný výlučne chráneným spôsobom, a to prostredníctvom e-mailu, pričom prenášaný súbor bude zabezpečený heslom.
10. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prevádzkovateľovi pri plnení povinností v zmysle Nariadenia a Zákona primeranú súčinnosť s ohľadom na povahu spracúvania a informácie dostupné Sprostredkovateľovi.
11. Zmluvné Strany sa dohodli, že v prípade uskutočnenia auditu alebo kontroly spracúvania Osobných Údajov zo strany Prevádzkovateľa, je Prevádzkovateľ povinný písomne informovať Sprostredkovateľa najmenej tridsať (30) dní pred plánovaným auditom alebo kontrolou. Audit alebo kontrola bude zahŕňať výlučne spracúvanie Osobných Údajov v zmysle tejto Zmluvy a bude trvať najviac v rozsahu jeden (1) pracovný deň.
12. Zmluvné Strany sa ďalej dohodli, že Sprostredkovateľ nie je oprávnený reagovať na žiadosti Dotknutých Osôb a ani riešiť ich požiadavky v zmysle Zákona a Nariadenia. Všetky tieto žiadosti postúpi Prevádzkovateľovi bez zbytočného odkladu, pokiaľ sa Zmluvné Strany nedohodnú inak.
13. Po skončení poskytovania služieb, Sprostredkovateľ podľa voľby Prevádzkovateľa, bez zbytočného odkladu buď vráti Osobné Údaje Prevádzkovateľovi alebo ich zlikviduje, a to vrátane ich kópií. Prevádzkovateľ sa zaväzuje oboznámiť Sprostredkovateľa o svojom

rozhodnutí v lehote desiatich (10) dní od ukončenia Zmluvy. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Sprostredkovateľa ponechať si Osobné Údaje v nevyhnutnom rozsahu na účely archivácie v zmysle osobitného zákona alebo internej smernice alebo na účely preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov Sprostredkovateľa.

14. Zoznam povolených operácií s Osobnými Údajmi: získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia.
15. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať Osobné Údaje poskytnuté Prevádzkovateľom v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a zároveň dohodnutých v tejto Zmluve aj prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť povinnosti ďalšieho sprostredkovateľa pri spracúvaní osobných údajov prostredníctvom zmluvy. Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje informovať Prevádzkovateľa o pridaní alebo nahradení ďalšieho sprostredkovateľa na účely možnosti namietat voči tejto zmene.

V. VYHLÁSENIE PREVÁDZKOVATEĽA

1. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že technické a organizačné opatrenia Sprostredkovateľa boli preverené v procese pred uzatvorením tejto Zmluvy a na základe týchto opatrení dokáže zabezpečiť spracúvanie Osobných Údajov dotknutých osôb v súlade s Nariadením a Zákonom tak, aby bola zabezpečená ochrana práv dotknutých osôb.
2. Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že získal od Dotknutých Osôb súhlas a že ich zároveň informoval o tom, že ich osobné údaje bude spracovávať Sprostredkovateľ.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť podpisom oboch Zmluvných Strán.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tohto dodatku je možné uskutočniť výlučne na základe písomného a očíslovaného dodatku podpísaného obidvoma Zmluvnými Stranami.
3. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú alebo vyplývajú z tohto Dodatku budú Zmluvné Strany riešiť priateľsky. Ak sa aj napriek všetkej snahe nedosiahne v primeranom čase dohoda o urovaní sporu, spor bude predložený na rozhodnutie príslušnému slovenskému súdu.
4. Tento Dodatok sa riadi príslušnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Zákona.
5. Zmluvné Strany vyhlasujú, že si Dodatok pozorne prečítali; jej obsahu porozumeli, Dodatok je prejavom ich skutočnej a slobodnej vôle, a na dôkaz súhlasu s ňou pripájajú obe Zmluvné Strany svoje podpisy.

Objednávateľ
Obec Drienovec
Ing. Štefan Bacsó

Poskytovateľ
Datacomp IT Services a.s.
Ing. Štefan Antolík, PhD., MBA